

«Телевизионное образование как фактор формирования информационной культуры обучающихся» и представлен в работах директора центра А. Р. Кантор.

Слушатели учебной программы центра не только знакомятся с перечисленными формами и жанрами, проникшими из массмедиа в обучение на основе материалов медиа (что кажется взаимосвязанными и логичными процессами), основными правилами их использования, удачными примерами применения в российских и зарубежных СМИ, а также в медиаобразовании, но и совместно обсуждают и ищут возможности для мультимедийного воплощения собственных проектов.

Таким образом, помимо ознакомления с важным теоретическим материалом педагоги получают готовый алгоритм для разработки авторских идей, палитру разнообразных мультимедийных инструментов для различных типов контента, набор источников данного контента и, конечно, навыки для того, чтобы собрать все это воедино.

Занятия центра становятся коммуникационной площадкой для свердловских медиапедагогов, на которой можно не только узнать что-то новое, разработать и применить идеи мультимедийных проектов, но и обменяться опытом, возможно, получить советы и рекомендации коллег. В будущем для постоянной актуализации знаний, совместного поиска путей реализации творческих замыслов Уральским центром инновационных образовательных технологий будет подготовлена постоянно действующая сетевая площадка, которая соединит и обобщит теоретические и практические наработки, методические находки региональных, общероссийских и, возможно, зарубежных, педагогов.

УДК [37.091.3:004]:005.336.2-053.5

Рассмотрены виды и тематика медиапроектов, критерии оценки их качества, роль в формировании системы информационных компетенций школьников.

Ключевые слова: школьное образование, медиапроекты, непрерывное образование, дополнительное образование, информационное общество, компетенции.

Е. А. Бондаренко, канд. пед. наук
ВГИК им. С. А. Герасимова, Москва

Медиапроекты в формировании информационных компетенций в современном учебном процессе

Медиапроекты – т. е. исследовательские работы учащихся, выполненные с помощью мультимедийных технологий, следует считать одной из интереснейших форм дополнительного образования. А творческое взаимодействие учителя и учащихся в неформальной обстановке – на природе, на предприятиях и прочих исследовательских объектах – их важной положительной стороной, так как позволяет задействовать эмоционально-волевую сферу при передаче учителем социально-бытовых норм поведения, культурного наследия, опыта и традиций. В процессе исследовательской работы учащиеся не только получают информацию, но и учатся ее осмысливать и критически

оценивать, правильно интерпретировать и преобразовывать полученные сведения и практически применять их в жизни.

Медиаобразование в данном контексте следует рассматривать как традиционную связь школы с жизнью. Основное содержание медиаобразования как области знаний и деятельности человека составляют интеллектуальные и процессуальные умения информационного взаимодействия. При выполнении медиапроектов обучающийся принимает активное участие в разных типах деятельности, что и определяет формирование системы информационных компетенций. Особенностью содержания медиаобразования, интегрированного в различные школьные дисциплины, является то, что фактологическая основа того или иного учебного предмета одновременно является и фактологической основой медиаобразования.

Проектное обучение – полезная альтернатива классно-урочной системе. Его следует использовать как дополнение к другим видам прямого или косвенного обучения, как средство ускорения и личностного, и академического роста.

Проект может быть монопредметным, межпредметным и надпредметным, или внепредметным. Монопредметный проект вкладывается в классно-урочную систему. Есть разные виды монопредметных проектов:

- прикладной (экология);
- исследовательский (литература, история, математика);
- информационный (лингвистический);
- ролевой, игровой (ролевая игра).

Межпредметные проекты могут играть в школе роль интегрирующих факторов. Приведем возможные темы межпредметных проектов:

- «Богатыри Земли русской» (история – литература – изобразительное искусство – музыка);
- «У истоков российских наук и ремесел» (математика – природоведение – труд – русский язык – история языка);
- «В поисках истины» (физика – математика – история – география – изобразительное искусство);
- «Семь свободных искусств» (математика – физика – география – музыка – русский язык – иностранный язык);
- «Химические элементы в искусстве» (химия – мировая художественная культура).

Проект может и не быть связан с изучаемым материалом, но быть включенным в более широкий социальный контекст. При работе над проектом чаще всего ставятся следующие цели:

1. Развитие коммуникативных умений.
2. Развитие самостоятельной, поисковой, исследовательской, аналитической, сопоставительной деятельности учащихся.
3. Расширение кругозора учащихся, знакомство, обобщение и углубление знаний в предметных областях.
4. Формирование информационной культуры учащихся.

5. Расширение образовательного пространства за счет привлечения средств и материалов СМИ, интернета.

Медиаобразовательные проекты часто возникают на уроках гуманитарной и эстетической сферы – на занятиях по литературе, мировой художественной культуре, истории.

К примеру, целями использования медиаобразовательных проектов на уроках литературы можно считать следующие:

1. Повышение эффективности образовательного процесса за счет одновременного изложения учителем учебной (научной) информации и показа материала с высокой степенью наглядности.

2. Обучение школьников использованию медийных установок для практической обработки учебной информации.

3. Организация индивидуальной работы школьников.

4. Развитие их самостоятельности и творческого мышления.

5. Повышение мотивации к учению.

6. Развитие наглядно-образного и критического мышления, моторных и вербальных коммуникативных навыков учащихся.

7. Обучение навыкам работы с информацией, способствуя тем самым формированию медиакультуры школьников.

Отметим, что каждая из этих целей предполагает формирование соответствующих информационных компетенций, в итоге образуются комплексы единичных информационных умений, которые закрепляются в различных сочетаниях по ходу выполнения медиапроекта. Именно поэтому использование медиапроектов столь эффективно в современном учебном процессе.

Приведем примеры наиболее удачно выбранных тем медиаобразовательных проектов, реализующих связь урочной и внеурочной деятельности по истории и обществознанию:

- Дневник путешествия по римским провинциям эпохи распада Империи и по СССР конца 1980-х гг. (видеомонтаж с собственным комментарием).

- Популярное пособие «Право на каждый день» (брошюра с рекомендациями и видеофильм)».

- Манифест Николая II «О даровании народу России Конституции», каким он мог бы быть.

- Сборник научно-фантастических сочинений учащихся 6-го класса «Как принимали гостей в средневековье».

- Обучающий диск «Москва в 1941–1945 гг.».

В состав портфолио медиаобразовательного проекта входят:

- паспорт проекта;

- планы выполнения проекта и отдельных его этапов (для долгосрочных проектов это могут быть недельные или ежемесячные планы; для проекта, выполняемого в ходе проектной недели, – ежедневные планы). В планах указываются задачи группы в целом, индивидуальное задание каждому участнику на предстоящий промежуток времени, форма очередного этапа;

- промежуточные отчеты группы;

- вся собранная информация по теме, в том числе ксерокопии и распечатки из интернета;
- результаты исследований и анализа;
- записи всех идей, гипотез и решений;
- отчеты о совещаниях группы, проведенных дискуссиях, «мозговых штурмах» и т. д.;
- краткое описание всех проблем, с которыми приходится сталкиваться проектантам, и способов их решения;
- эскизы, чертежи, наброски продукта;
- материалы к презентации (сценарий);
- другие рабочие материалы и черновики группы.

В наполнении проектной папки принимают участие все участники группы. Записи учащихся должны быть по возможности краткими – в форме небольших набросков и аннотаций. В день презентации проекта оформленная папка сдается в жюри. Грамотно составленная проектная папка позволяет организовать работу каждого участника проектной группы, создать удобный коллектор информации и справочник для работы над проектом, объективно оценить ход работы над завершённым проектом, судить о личных достижениях и степени развития каждого участника проекта, сократить время поиска информации при проведении в дальнейшем проектов, близких по теме.

Значимая для учащихся проблема, ясно поставленные задачи, определившие этапы работы над медиаобразовательным проектом, являются необходимым условием активизации познавательной, самостоятельной деятельности школьников. Поиск необходимой информации в библиотеках, энциклопедиях, в интернете, использование материалов газет и журналов, т. е. расширение информационного поля, а затем самостоятельная работа групп учащихся по отбору, анализу и сопоставлению материала нацелены на предметное содержание с привлечением материалов, выходящих за рамки предмета. В таком случае учитель является консультантом или тьютором, реже – полноправным участником исследовательского коллектива с правом решающего голоса.

Медиаобразовательные проекты, выполненные в рамках одного учебного учреждения, определяют степень развития его медиапространства. На уровне города или района целесообразно создавать конкурсы и фестивали, которые способствовали бы формированию единого медиапространства города / района, предъявляя единые требования к различным работам. В этом случае, отметим, также осуществляется взаимосвязь и преемственность основного (формального), дополнительного (неформального) и внеформального образования.

Оценка проектных работ может стать проблемной в случае, если предметная компетентность жюри не отвечает тематике представленных работ. В состав жюри должны быть обязательно включены специалисты по всем предметам, отраженным в рассматриваемых проектах. Кроме того, критерии оценки должны быть выбраны, исходя из оптимальности их числа (не более

7–10) и их доступности для учащихся каждого возраста. Оцениваться должна не столько презентация, сколько качество проекта в целом. Очевидно, что критерии должны быть известны всем проектантам задолго до защиты – в самом начале выполнения проекта.

Ниже приведены примеры возможных критериев оценки медиаобразовательного учебно-исследовательского проекта.

Пример 1: самостоятельность работы над проектом; актуальность и значимость темы; полнота раскрытия темы; оригинальность решения проблемы; артистизм и выразительность выступления; раскрытие содержания проекта на презентации; использование средств наглядности, технических средств; ответы на вопросы. Первые четыре критерия из предложенных относятся к оценке проекта, остальные – к оценке презентации.

Пример 2: важность темы проекта; глубина исследования проблемы; оригинальность предложенных решений выполнения продукта; качество выполнения продукта; убедительность презентации.

Работа по методу проектов требует от педагога не столько преподавания, сколько создания условий для проявления у детей интереса к познавательной деятельности, самообразованию и применению полученных знаний на практике. В определенном смысле учитель перестает быть «предметником», а становится педагогом широкого профиля. Для этого он как руководитель проекта должен обладать высоким уровнем культуры и некоторыми творческими способностями. Ему предстоит стать генератором развития у ребенка познавательных интересов и творческого потенциала.

Каким образом, участвуя в проектной деятельности, учитель может создать условия для развития учащихся? Ответ на этот вопрос дает список ролей, которые предстоит «прожить» педагогу по ходу реализации проекта:

- *энтузиаст*, вдохновляющий и мотивирующий учащихся на достижение цели;
- *специалист*, обладающий знаниями и умениями в нескольких (не обязательно во всех) областях;
- *консультант*, организующий доступ к информационным ресурсам, консультациям других специалистов;
- *руководитель* (особенно в вопросах планирования времени);
- *«человек, который задает вопросы»* (по Дж. Питту) – организатор обсуждения различных способов преодоления возникающих трудностей (человек, задающий косвенные, наводящие вопросы, помогающий обнаружить ошибки и т. п.);
- *координатор* группового процесса;
- *эксперт*, анализирующий результаты выполненного проекта.

Наиболее сложным для педагога является вопрос о степени самостоятельности учащихся, работающих над проектом. Какие задачи, возникшие перед проектной группой, должен решать учитель, какие – сами учащиеся, а какие разрешимы через их сотрудничество? Очевидно, что степень самостоятельности зависит от множества факторов: возрастных и индивидуальных

особенностей детей, их предыдущего опыта проектной деятельности, сложности темы проекта, характера отношений в группе и др.

Проблема в том, чтобы подобрать такие виды и продукты проектной деятельности, которые были бы адекватны возрасту участников проекта. Так, в начальной школе это может быть рисунок или композиция, выполненная руками детей и т. п. Не менее важно, чтобы тема проекта не навязывалась взрослыми. В крайнем случае, допустим выбор одной из предложенных руководителем тем. Еще лучше, если поиск темы в группе «учащиеся + учитель» проводится по принципу «скрытой координации».

Планирование, реализация и оценка проектов также должны осуществляться в первую очередь самими детьми.

Проектирование взаимодействия и преемственности основного (формального) и дополнительного (неформального) образования поможет обучающемуся войти в мир конкретных социальных связей и интеграции в различные типы социальных общностей через культуру, ценности и нормы.

Сочетание этого вида работы с учебно-дидактической игрой и художественно-практической деятельностью в процессе подготовки и защиты практической части исследования стимулируют мотивацию познавательного процесса, содействуют возможности максимальной самореализации личности в обучении. При этом реализуется задача формирования и развития коммуникативной компетенции современного школьника.

Проектный вид деятельности предполагает наличие целенаправленной программы развития образовательного учреждения, позволяющей не только интенсивно интегрировать знания, составляющие основу образовательного процесса, но и активно продолжать познавательно-поисковую работу во второй половине дня за счет дополнительного образования.

Организация этой деятельности требует научной обоснованности и привлечения большего числа педагогов-консультантов и научных руководителей. Результативность такой работы может быть обеспечена сложившимися традициями в образовательном учреждении, наличием предметных кафедр, имеющих опыт взаимодействия по отработке модели урока, базирующегося на современных образовательных технологиях и направленного на активизацию самостоятельности учащихся в процессе обучения. Необходимо и наличие педагогического коллектива, выполняющего общие образовательные и развивающие задачи на высоком профессиональном уровне.

Библиографический список

1. Белл Д. Грядущее постиндустриальное общество / Д. Белл. – Москва : Academia, 2009. – 956 с.
2. Богданова С. В. Организация учебных региональных гуманитарных проектов в телекоммуникационной среде / С. В. Богданова, Е. Д. Патаркин // Дистанционное образование. – 2000. – № 2. – С. 25–29.
3. Бондаревская Е. В. Вариативность стратегий личностно-ориентированного воспитания / Е. В. Бондаревская // Известия Южного отделения Российской академии образования. – Ростов-на-Дону : Булат, 2000. – Вып. 2. – С. 5–13.

4. Величковский Б. М. Современная когнитивная психология / Б. М. Величковский. – Москва : Изд-во МГУ, 2012. – 389 с.
5. Гадамер Х.-Г. Истина и метод. Основы философской герменевтики / Х.-Г. Гадамер. – Москва : Эверест, 2011. – 710 с.
6. Дзялошинский И. Интегративные процессы в современных российских медиасистемах или что происходит в российском информационном пространстве / И. Дзялошинский. – Москва : Издательство МГУ, 2012. – 230 с.
7. Кантор А. Р. Телевизионное образование как фактор развития информационной культуры учащейся молодежи в современных условиях : автореф. дис. ... канд. социол. наук / А. Р. Кантор. – Екатеринбург, 2010. – 22 с.
8. Маклюэн М. Понимание медиа: внешнее расширение человека / М. Маклюэн. – Москва, 2003. – 340 с.
9. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие. – Москва : Академия, 2012.
10. Образование в информационном обществе. Издание ЮНЕСКО для всемирного Саммита по информационному обществу. – Санкт-Петербург, 2004. – 256 с.

УДК 654.197:37.091.3

Рассмотрены субтитры как одна из разновидностей медиатекста, их типология, технические и лингвистические характеристики. Приведен анализ способов применения субтитров в работе, связанной с медиаобразованием детей и подростков.

Ключевые слова: субтитры, медиатексты, медиаобразование, телевидение, кинематограф, интернет, дети, подростки.

И. Руkenглаз

Спутниковая компания многоканального телевидения Yes, Израиль

Субтитры как медиатекст визуальных средств массовой коммуникации

Современный мир заполнен огромным количеством разнообразной информации, которую выплескивают на наши головы средства массовой коммуникации – радио, телевидение, интернет, социальные сети. И поэтому современным детям и подросткам, которые находятся внутри этого процесса, являясь одновременно его объектами и субъектами, необходима профессиональная помощь, чтобы разобраться в океане информационных потоков, научиться правильному отбору информации, умению ее анализировать, интерпретировать, а также осуществлять процесс коммуникации с другими сверстниками, т. е. стать медиаграмотными потребителями.

Основным средством формирования медиаграмотности является медиатекст, который определяется специалистами как текст массовой коммуникации. Так, Я. Н. Засурский определяет его как «новый коммуникационный продукт» [4], особенность которого заключается в том, что он может быть включен в различные медийные структуры вербального, визуального, звучащего, мультимедийного планов, а также в разные медийные обстоятельства: газеты и журналы, радио и телевидение, интернет, мобильную связь и т. п.

Медиатекст можно рассматривать, во-первых, как обычный текст в универсальном значении этого понятия, во-вторых, как уникальный или